



DELIVERY NOTE

Blatt-Nr.
Page No.
Page

1 / 1

KACO GmbH + Co. KG, Industriestraße 19, 74912 Kirchardt

MAGNA PT S.P.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MONDUGNO BA
ITALIEN

3 Lieferschein-Nr.
Delivery Note No.
Bordereau de livraison

19425504

4 Lieferdatum / Date of Delivery / Date de livraison

02.10.2019

8 Rechnungs-/Invoice-No./Facture N°

9 Rechn.Datum / Date of Invoice / de la facture

Kunden-Nr. / Client No. / Client N°

440125

SupplierNo.

91000936

166238

10	Ihre Zeichen Your ref. Votre ref.	11	Ihre Bestell-Nr./Datum - Zusatzdaten des Bestellers Your order No./date - Other client references Votre commande N°/date - Autres références		12	Unsere Abl. Department N° service	13	Hausruf Phone Tél	14	Unsere Auftrags-Nr. Our Order No. Notre commande N°						
	412		550003874301			VKV				2019/294190						
19	Versandt Means of transport Mode d'expédition		20	frei free franco	unfrei	21	Verpackungsart * Means of packaging Mode d'emballage		22	Versandzeichen Transport reference Réf. d'expédition		23	Gesamtgewicht kg Weight kg Poids kg		24	
by forwarder					X	see below			87190			brutto gross brut	96,00		62,80	netto net net
25	Versandschmitt Address of consignee Adresse du destinataire										26	Abladestelle Rec. location Lieu de livraison				
MAGNA PT S.P.A. PLANT MODUGNO VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MONDUGNO BA ITALIEN											14248					
27	28	Sachnummer Identification No. Identification N°	29	Bezeichnung / Description / Désignation Verpackungsart / Type of Packing / Type d'emballage			30	Menge Qty. Qte.	31	ME Unit Unité						

1 9009069760 92907201 4.800,00 pieces

ZÄS: 01

DESE 50x60x8 R02Z01
N. ZST.: 10.10.18 FPM75616F

Packmittel

HALBEEURO	Getrag Halbe Euro-Palette
A806	Getrag Abdeckplatte A806
3215	Getrag KLT 3215

pcs.

1
1
40

fill quant

4.800,00

120,00

180244895
5009743125
KUEHNE + NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 4800

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio: 1

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO

Data controllo: 03/10/19

Firma

Die Lieferung erfolgt ausdrücklich zu unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
Jede Änderung derselben bedarf einer besonderen schriftlichen Vereinbarung. Die
Allgemeinen Geschäftsbedingungen stellen wir Ihnen auf Wunsch gerne in Schrift-
form zur Verfügung. Sie sind auch verfügbar auf unserer homepage www.kaco.de

Delivery will be made only according to our common business terms. Any amendment
will be accepted only according to our written agreement. Our written common
business terms will be sent to you on request. They are also available on our
homepage www.kaco.de

La livraison est expressément circonscrite par nos conditions générales; toute
dérogation à nos conditions générales doit faire l'objet d'un consentement particulier
écrit. Les conditions générales vous peuvent être transmises sur demande et sont
également disponible sur notre page d'accueil www.kaco.de

Verwaltung/Administration
Industriestraße 19, D-74912 Kirchardt
Phone +49 (0) 7266/9130-0
Fax +49 (0) 7266/9130-1386

Banken / Bankers / Banques
BW-Bank / Landesbank Baden-Wuerttemberg
IBAN: DE75600501010002351441
BIC-Code: SOLADEST600

Kommanditgesellschaft, Sitz Kirchardt, Registergericht HRA953 * persönlich haftende Gesellschafterin Heinrich und Bach + Co. GmbH Sitz Kirchardt, Registergericht HRB 572
Geschäftsführer: Dipl.-Wirt. Ina. (FH) Johannes Helmich, Dipl.-Ina. Richard Oeschnerth * USt.-Id.-Nr. DE 145 601 743 * Finanzamt Heilbronn. Steuer-Nr. 65214/75000

wolb = Exemplar für Auftraggeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer

blanc = Exemplaire pour committant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur

wit = Exemplar voor lastgever
rose = Exemplar voor afzender
blau = Exemplar voor geadresseerde
groen = Exemplar voor vervoerder

blanco = Esemplare per committente
rosa = Esemplare per mittente
blu = Esemplare per destinatario
verde = Esemplare per trasportatore

white = Copy for orderer
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier

hvid = Exemplar for ordregiver
rosa = Exemplar for afsender
blaa = Exemplar for modtager
grøn = Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) KACO GmbH + Co. KG Industriestr. 19 74912 Kirchardt					INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).				
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Import S.R.A. P.O. Box 1000 1000000000 1000000000 1000000000 1000000000					16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) VCI-A ST G				
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays					17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)				
4 Ort und Tag der Übernahme der Güter Lieu et date de prise en charge de la marchandise KACO GmbH + Co. KG Industriestr. 19 74912 Kirchardt Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date					18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés					6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 3744				
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis					8 Art der Verpackung Mode d'emballage				
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Designation officielle de transport					10 Statistiknummer No. statistique				
11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg					12 Umfang in m³ Cubage m³				
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières					19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer				
14 Rückerstattung Remboursement					20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières				
15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement Frei Franco Unfrei Non Franco					21 Ausgefertigt in Établie à KACO GmbH + Co. KG Industriestr. 19 74912 Kirchardt				
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)					23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)				
24 Gut empfangen Reçu des marchandises Datum Date 03 OTT 2019					25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km 26 Vertragspartner des Frachtführers 27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger				
28 Benutzte Gen.-Nr.					29 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingetragenen Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich y compris et 21+22

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.